

February 22, 1946

British Congratulations for Uncovering Thefts

Citation:

"British Congratulations for Uncovering Thefts", February 22, 1946, Wilson Center Digital Archive, Emir Farid Chehab Collection, GB165-0384, Box 17, File 6/17, Middle East Centre Archive, St Antony's College, Oxford.
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/176375>

Summary:

Short letter from the British security services in Syria and Lebanon thanking the Lebanese police for recovering stolen cars for the Allied army.

Credits:

This document was made possible with support from Youmna and Tony Asseily

Original Language:

Arabic

Contents:

Original Scan

6/12-1

الموضوع : سرقة سيارات تخص الجيش *

مكتوم

قيادة بعثة الامن البريطانية
في سوريا ولبنان
رقم الهاتف ٢٦ - خط ٣
ب س م / ١٣ / ج س
في شباط سنة ١٩٤٦

لحضرة مدير البوليس العدلي المحترم
الجمهورية اللبنانية
بيروت *

اتشرف بتوجيه التهنئة الخالصة لحضرتكم ولرجال دائرتكم للسيارات البريطانية
والحليفة التي صار ارجاعها مؤخرا ولما رافق الحادث من سرعة في القبض على
المسؤولين *

واري في تقرير ورد مؤخرا من دوائر امن الميدان ما اذكر نصه فيما يلي :-

* جاءت افادة مؤداها ان منظمة تدعى شعور (تعليق : قبيلة شعور ؟)
تعمل في سوريا ولبنان والعراق تنظم وتدبر سرقة السيارات العسكرية وبيعها *
ويقال ان هنالك عددا كبيرا منها في بقعة الى الجانب الآخر من حماه
ويقال ايضا ان الامير دهام (تعليق : دهام الهادي ؟) من نجد الرشيد في
صحراء سوريا هو رئيس هذه المنظمة *

* وفيديني ان اعلم اذا كان ما لديكم من معلومات يتطابق ما جاء اعلاه *

اللفتنان كولوئيل ،
رئيس بعثة الامن البريطانية

L

6/172

Subject : Theft of W.D.Vehicles.CONFIDENTIAL.

HQ BSM SYRIA & LEBANON

Mil.26 Ext.3

BSM/13/GS

22 FEB 46

Head of the Criminal Investigation Department
 Lebanese Republic,
BEIRUT.

I have the honour to convey my most cordial congratulations to yourself and your Service for the recent recovery of British & Allied vehicles, and for the prompt manner in which the arrests were made.

I find in a very recent report from FSS the following paragraph reproduced hereunder:-

" Information has been received that an organisation named SHOUMMER (comment: SHAMMAR Tribe?), operating in SYRIA, LEBANON, & IRAQ, is organising the theft and disposal of Military vehicles: it is said that there is a large dump of them in an area beyond HAMA. EMIR DHAM (comment: DAHAM EL HADI?) from NAJD RASHID in the Syrian desert is said to be the leader".

I should be interested to know whether the information in your possession is of the same nature as given above.

BRITISH SECURITY MISSION
 BEIRUT

H.K. Jolly. Capt.
 Lt-Colonel,
 Head of BRITISH SECURITY MISSION.

CONFIDENTIAL

Subject: Theft of W.D. Vehicles

THE BRITISH SECURITY MISSION
11, St. James's Place, London, W.1

Head of the Criminal Investigation Department,
Lebanese Republic,
Beirut.

قوة مديرية المخدم
قوة مديرية المخدم

لقد وردنا الى هذه القيادة بخط

I have the honor to convey my most cordial congratulations to yourself and your Service for the recent recovery of the stolen vehicles, and for the prompt manner in which the arrested

I find in a very recent report reproduced hereunder:-



" Information has been received that an organization has been formed in Beirut (comment: SHARAF TRIP) & that it is organizing the theft and disposal of military vehicles; it is said that there is a large number of vehicles in an area beyond the Syrian desert is said to be the leader."

في: رسالة انفاية المرح
15/1/67
مدير المرح

I should be interested to know whether the information in your possession is of the same nature as given above.

عدد
٥٥٤

Head of British Security Mission

رئيس البوليس الوطني

BRITISH SECURITY MISSION
BEIRUT